№ 112 მაისი 31, ხუთშაბათი 1890 მაისი 31, ხუთშაბათი № 112

ГАЗЕТНЫЙ ЛИСТ

ოთვე	მან.	ოთვე	მან.
12	10 —	6	6 —
11	9 50	5	5 50
10	8 75	4	4 75
9	8 —	3	3 50
8	7 25	2	2 75
7	6 50	1	1 50

ცალკე ნომერი—ერთი შაური

ივერია

გაზეთის დასაკვეთად და კერძო განცხადებათა დასაბეჭდად უნდა მიმართონ: თბილისს რედაქციას ტუალეტში, ავშარის ქუჩა, თ. ვარანცოვის ძველის პირდაპირ, თავ. გრუზინსკის სახლში. წერა-კითხვის გამავრცელებელი საზოგადოების კანცელარიას სათავად-აზნაურთა ბანკის სახლში მესამე სართულზედ.
ფასი განცხადებისა: ჩვეულებრივი სტრიქონი რვა კაპიკი.

1877—1890 საპოლიტიკო და სალიტერატურო გაზეთი 1877—1890

Отъ конторы редакціи

Всѣ объявленія, происходящія извнѣ Кавказской Области, принимаются исключительно въ центральной конторѣ объявленій бывш. Л. Метцль, въ Москвѣ, на Мясницкой, домъ Спиридонова.

„წერა-კითხვის საზოგადოების“ წიგნის მაღაზიას მოუკიდა მესამე და უკანასკნელი ნაწილი:

ქართული-რუსული
ლექსიკონი
დ. ჩუბინაშვილისა
ფასი 2 მან.

სრული ლექსიკონი, ე. ი. სამივე ნაწილი ერთად ღირს 8 მან.

გამოვიდა და იყიდება მხოლოდ ახლად დაარსებულ «ქართველთა აქციონერობის» წიგნის მაღაზიაში (ლორის შელიმოვის ქუჩა) დაბეჭდილი და ა. ზ. ზ. ლ. მეფე ერეკლესი ლუგუნდ ლუსად ბაჩანასი ფასი 15 კაპ.

(6—3)

ქართული თეატრი

(რუსული წარმოდგენები)
ხუთშაბათს, 31 მაისს, იქნება
ლუდოგოგო XI
დრამა 5 მოქმედებად, ოხტ. დელავინისა ლიუდოგოს როლს რუსი შეასრულებს.
შაბათს, 2 ივნისს,
ჯინი
კომედია 4 მოქმედ. და 5 სურ., ოხტ. ა. დიუმისა
ჯინის როლს რუსი შეასრულებს.
კვირას, 3 ივნისს,
მაკბეტი
ტრაგედია 5 მოქმედ., ოხტ. შეექსპირ.სა
მაკბეტის როლს რუსი შეასრულებს.
დასაწყისი 8 საათზედ.
დაბეგვიანი ბილეთები დილის 12 საათამდე შეინახება. ბილეთები იყიდება თეატრის კასსაში დილის 10—2½ საათამდე

ფელეტონი

მეფე ერეკლე

(თეიმურაზი, მეფე-ცხებული)

თეიმურაზმა გვირგვინი იკურთხა პირველ ცოლის თამარის ყამსაღე. ამ შემთხვევას დაწვრილებით აღწერს პაპუნა.

კურთხევისათვის თეიმურაზმა კახეთს გაგზავნა კაცი და მოიწვია მეფე ერეკლე, დედოფალი ანნა (ერეკლეს ცოლი) და დარბაისელნი. ერეკლე წამობრძანდა. გზაზე ჩასაფრებულნი ლეკნი შეეფეთნენ. ეცნენ კახნი და ამოსწყვიტეს სრულიად. თაყვანი დასჭრეს, წამოიღეს და წამოვიდნენ ქალაქისკენ.

ქალაქს რომ მოუახლოვდა ერეკლე, გაეგებნენ ქართველნი, დასნი სამღვდელონი და მოქალაქენი. შეასხეს ქება, ეთაო შვენოდა: თავენი ლეკთანი წინ მოუძღოდა და ჯარი აქეთიქეთ დასად მოსდევდა. თითონ მარტიენდ მობძანდებოდა. მაგრამ, თქვენმა მზემა, ერთი უკეთესი სანანაები კაცის თავლით აღარა ინახებოდა: წითელსა ტაიჩსა ჯდა; ქარქაშ ხილფითა, ოქროთა მოკედილი, წელთა ერტყნეს. კაცს მისი შეეხედა განალეგებდა. სუმბულნი ახლად აშლოდეს. ვარჯნი თხემთა დაშლოდეს გარე-მოცეითა. ვარდნი სახდომად გაშლოდეს. ტან-კეიპარიზი გმირ-ფალანგურად აღზრდოდეს... თეიმურაზს მის მეტი ძე არ ეყოა... ყოველს კეთილით და ხელმწიფურს ქცევა — მეოდინატობით სრული იყო. უცხოთაგანაც დიდად სატრფიალო და საყვარელი იყო, არა თუ დედ-მამათათვის. ერეკლე მივედ მეფის სამყოფში. გამოეკენენ მეფე-დედოფალი, გარდიხადეს მეჯლიში...

გააკეთეს ოთხი დრაშა, ჯვარით მოცული, ეითაც ძველად რიგი ყოფილიყო. ერთი მეფემ უბოძა ქაიხოსრო ორბელიანს, მეორე მუხრან ბატონ კოსტანტინეს, მესამე დიმიტრი ამალახვარს და მეოთხე „ბატონის კერძო ელიდა“.

გაემართნენ მცხეთას ორნი მეფენი, ორნი დედოფალნი, ერნი და დარბაისელნი ქართლისა და კახეთისა სახლეულითურთ, დასნი სამღვდელონი სრულიად. ეინ ვისა დროშაზე ჯარი ყოფილიყო, ისევ ძველსა რიგზე განაწესეს. ახლოს რკინის გზის ლიანდაგი წაუხდენია. მრავალ სადგურებიდგან დეპეშებით აცნობეს რკინის გზის მმართველობას ლიანდაგის წახდენა, რის გამოც მატარებელი სიფრთხილით დაჰყავთ. ელახის სადგურზე-კი მგზავრები ჩამოდიან მატარებლიდგან, რომელიც წახდენილ გზაა ცალიერი გადადის და შემდეგ ელის მგზავრების ჩასხდომას, რომელნიც ფეხ და ფეხ მისდევდნენ მატარებელს.

*** ტფილისის პირუტყვთა მფარველ საზოგადოებას ამ დღეებში გორიდგან ამბავი მოუვიდა, რომ აქ რაღაც საქონლის სატკივარი გაჩნდა და ამ რამდენსამე დღის განმავლობაში ოცზე მეტი ძროხა და ხბო დაიხოცაო. ეს სატკივარი ფაღარათობით იწყება, საქონელს სუნთქვას უშლის და ოთხტუთ დღეზე კვდებაო. სატკივარი ფრიად გავრცელებულია სოფ: ქარელში და ჭედურთში. ამ ორს სოფელში ოთხმოცამდე საქონელი დახოცილა. ამას გარდა სოფ. მეჯვრისხევში ამ სატკივრით მომეტებულად ავადდება ხარები, კამეჩებიო. საზოგადოებამ ეს ამბავი შეატყობინა ბ-ნ ტფილისის გუბერნატორს და სთხოვა გაგზავნოს ბეითალი სატკივრის გამოსარკვევად.

*** გუშინ-წინ, საღამოს 6½ საათზედ, წამოვიდა ტფილისში დიდი წვიმა და თან მოჰყვა სეტყვაცა. სეტყვა სხვილი იყო, კარგა ხანს მოდიოდა და, ცხადია, დიდად დაუზარალებდა ხეხილსა და ბოსტნებსა. ქუჩებში უშველებელი ნიალრები მოვარდა. ბევრგან ცხენის რკინის გზა გაეფუჭა ამ ნიალრებმა და მის

ეროვნული ბიბლიოთეკა

თქმა აღარ უნდა. მარტო „ნარზანის“ გალლერეიაში ოთხას შუშაზე მეტი ჩაფშენება ამ სეტყვამ. საფოსნეოს, ზიპილოვის და სმირნოვის სასტუმროებს ყველაზე მეტი ზარალი მოუყოლია. ნიაღვრის შემდეგ მთელს კისლოვოდსკს ისეთი სახე დაედო, გენერალებიდათ, მტერი შემოსულა და აუკლია აქაურობაო; მაგრამ უბედურობა ამით არ გათავდა. მეორე დღეს, შუადღის 12 საათზე, მეორედ მოვიდა წვიმა და სეტყვა, რომელმაც თვითრად მოჰფინა აქაურობა. კალდებიდგან მოვარდა საშინელი ნიაღვარი, რომელმაც მოიტაცა მრავალი პატარა ხიდები მდინარე ოლხოვკაზე. ბაღიდგან მდ. ოლხოვკამ ამოგლიჯა მრავალი ხეხილი ფესვებიანად და წაიღო. ეორონკოვის ქვითკირის ხიდმა ეერ გაუძლო ამ ნიაღვარს და დაინგრა. წყალი ზოგი ზედ ხიდზე გადადიოდა და ზოგიკი გალლერეია „ნარზანზ“-ისაკენ გადაეარდა, სადაც წყლის სიღრმე ერთ არშინზე მეტი იყო. მადნის წყლები, რომელიც შლამმა დაჰფარა, ახლა გაასუფთაეყო. მეორე მდინარე ბერიოზოკამაც მრავალი ზარალი მისცა კისლოვოდსკს: მრავალი სახლი დაეკარგა, მოიტაცა მრავალი სახლის აეეჯეფულობა, ბოჩკები კახური ღვინით სავსეები, პატარა ხიდები, ბაღების ღობეები და სხვადასხვა. ნიაღვარმა მრავალი პირუტყვიც დაარჩო. ზარალს 30,000 მან. ამბობენ, მაგრამ 30,000 მან. მეტი უნდა იყოს.

*** მაისის 29 პოლიციის მერვე სწეჯში, ნაშუადღე

ეროვნული ბიბლიოთეკა

როგორც მისის წერილიდგან სჩანდა, ის ხელ-ახლად შეუდგა სკოლის წესში მოყვანის საქმეს, მაგრამ დაუნდობელმა სიკვდილმა უწყალოდ გამოსტაცა ხელიდგან ამ წიმდა და კეთილს საქმეს მისი სულის ჩამდგმელი, მისი პატრონი.

ეს ძვირფასი ადამიანი იყო დედა-ალმზრდელი არა მარტო ახალციხის მოზარდ ქალებისა, სადაც იმან დაარნია უდიდესი კეთილი თავის ნაყოფიერ მოღვაწეობისა, არამედ ყოველ კუთხის ახალგაზდობისა, სადაც-კი მისწვდებოდა მისი მოსიყვარულე გული და უხვი ხელი. იგი იყო ძვირფასი და საყვარელი არა მარტო მოზარდ თაობისათვის, არამედ ყველასათვის, ვისაც ჰქონია ბედნიერი გარემოება მასთან ახლო ყოფნისა. მისი ზნე-ხასიათი, მისი ოზეთიანი პატიონობა, მისი სულ-გრძელობა და გულ-კეთილობა, მისი უზომო კაცთ-მოყვარეობა მისაბაძავი და სამაგალითო იყო ყველასათვის, ვინც მას კარგად იცნობდა.

იმასთან დახლოებება ზნეობრივი ზრდილა და ამაღლებდა კაცსა; ყველა მისი თვისება აღბეჭდილი იყო არა-ჩვეულებრივის ბეჭდითა და ეს იყო მიზეზი მისა, რომ იმას აღმზრდელი და გამაუკეთესებელი გაელენა ჰქონდა ყველა იმ წრეში, სადაც-კი შეხვდებოდა ცხოვრება. ასეთის ღირსეულის დედაკაცის დაკარგვა სატირელი და საგლოვარია, არა თუ ასეთი გონებით ღარიბს და უძლურს საზოგადოებაში, როგორც არის ჩვენი საზოგადოება, არამედ იქაც-კი, სადაც მისი მსგავსნი ბევრად უფრო მეტია, ვიდრე ჩვენში.

ეგზმარიტად ნეტარი ყოფილა ის ძუძუ, რომელსაც სწოვდა ეს პატიოსანი ასული. საუკუნო და ნეტარია, ძვირფასო დო, ანეტა, შენი სახელი, რომელიც აღტაცეაით და პატივისცემით გარდაეცემა ჩვენს შვილებსა და შვილი შვილებსა. ხოლო ჩვენს, შენის კარგის ნაცნობებისა და მეგობრების, გულსა და გონებაში, მხოლოდ ოგიეე უშვალო სიკეთილი თუ ამოშლის შენს ხსოვნასა და სიყვარულს, რომელმაც ასე მოულოდნელად მოგვტაცა შენი ძვირფასი სიცოცხლე.

ნ. შ—ისა

დაბა ᲓᲐ სოფელი

(მოწერილი ᲐᲮᲐᲖᲘ)

ᲑᲐᲠᲘᲡ-ᲛᲚᲔᲑᲘ. მაისის 18-ს. ბარის ოსებს, სამრეკლო სკოლების სრულიზოდ, წელს მეორედ გვიწყია ინსპექტორი, მღვდელ-მონაზონი მამა ლეონიდი. მამა ლეონიდი თუმცა გზაზედ ტოტს უმეფოდ გამსდარიყო, მაგრამ მაინც შარშანდელივით ხალხთან საუბარი არ დაუთმია. პირველად, ე. ი. თორმეტს ამ თთვეს, მაზ ლეონიდმა სოფ. ოდგინსკაში გამოსცადა შეგირდები, და თოთხმეტს—სოფ. ხუმელაკაში. ხუმელაკაში შეგირდების გამოცდამ დიდის ცხრა სათითგან პირველ სათამდის გასტანა, შეგირდებმა ყველა საკანი შარშანდელზედ ერთი-ორად უკეთ და შშვენიერად იცოდნენ რუსულადა ოსურად, რასაც დიდს აღტაცებაში მოჰყვანდა მამა ლეონიდი. აქვე სულ ბოლოს საკეკლესიო კალობაშიაც გამოსცადა შეგირდები, რომელსაც ასურეთის ოსებს ეკლესიაში ასურეთ-ოსურ ენაზედ ეგალობებიან. ეს ოსებიც ისე დაასრულეს: ძველად ანდაზად დაგვრჩენია ჩვენთა მამა-პაპანთაგანო, რომ „სწავლა არის ნათელი და უსწავლელობა ბნელეთი“, და ეს ანდაზა სწორედ მართალიაო არის: როდესაც კაცს სასთალი მიუძღვის ბნელს ღამეში და ბაზს უსთუმს, მაშინ სასთალის სინათლეს წუალობით კაცი უშიშრად მიდის გზაზედ, უსასთალოდ ბნელაში მიმავალი კაცი კი ხელებს ისკოთუოებს აქეთ-იქით და ჭეშმარიტს, არსად ჩავკარდეო. ასევე არის ნასწავლი და უსწავლელი კაციც. როდეს ტოდნს აქვს ადამიანს, მაშინ ყველგან და ყოველთვის უშიშრად მიდის და ჭეშმარიტებს, და თუ არა აქვს, ეოველ ფეხის გადადგმაზედ სადმე გადაჩეხვის შიში თანა სდევს. აბა შეხედეთ თქვენს ქეყანეაში უცნაურად გადმოსულს ბერძნელებს. თუმცა იმათ მამულიც არა აქვთ, მაგრამ ჩვენზედ ერთი-ორად კარგად სცოხოვრობენ და ლეკმას ეკიდეთან ჩვენ-ოდგან. რითა? სწავლისა და ცოდნის წუალობითა. საცა უნდა იფენენ ისინი, უთუოდ ყველგან სკოლა უნდა ჭქონდეთ გამრთელი თავიანთთვის, და ვინც სკოლაში ვიდის არ მიიეკანს, ან უდროოდ გამოიეკანს, იმას ეკრამაის ხმდეკანებენ ხოდმე. დაიღ, ისინი სწავლობენ და ამიტომ სინათლეში არიან. თქვენც უნდა მიეჩქეოდოთ ამოთს მაკადთის, კარი მაკადოეთ და ჩვეულება ადვილად შეითვისოთ და ცუდი-ეი დაიეაწეოთ. მადლობა ღმერთს, ხომ ჭსკადეთ, დღეს თქვენი პატარა და ახლად მოსწავლე შეიღება შარშანდელზედ გაცილებით უკეთ იძღეკანან ბესუხსა და ეტეფობათ, რომ აქეთ სწავლის ნაეჩენ, მაგრამ—რა უნდა ჭქმნას ერთმა მასწავლებელმა იქ, სადაც ასზედ მეტი ეამეწეიდა შეკრეფილი ერთ სკოლაში. წესაკი ისეთია, რომ სადაც მარტო ერთი მასწავლებელია, იქ ორმოცდა-ათასა და სამოცს მოსწავლეზედ მეტი არ უნდა იეოს. მაშასადამე, ეს მომეტებულთ რა უნდა ეშეკლოთ, უნდა დაათხოვოთ და დარჩენ სიბნელეში? არა, ამის ასაცილებლად თქვენეკ უნდა იზრუნოთ თქვენის შეიღების ბედნიერებასთვის. დიდად სამამინო არ არის მთელს სამასის ეკიმდასთვის, რომ მეორე მასწავლებელიც იეოდეოთ თქვენის სარგებლოთ—და თქვენს შეიღებს სინათლეს მოეღინი გაეფეართოგოთ, აბა იფიქრეთ რამდენი სანაა თავისის სარგებლით ასწავლის თქვენს შეიღებს ქრისტიანობის ღმადგებებელი სოზოგადოებს, და დღესაც ხომ ის ინსაკს ეროს მასწავლებელს. ახლა მეორეც რომ თქვენ მოეშატოთ, მაშინ უფრო ადვილად მოეკლებს საქმეს თავი და ადარ დარჩებიან ბნელში თქვენი პატარა შეიღებო.

ხალხმა ამისთანა ტკბილისა და მამაშეიდურის დარიკებისთვის დიდი მადლობა გადაუხადა მამა ლეონიდს. თქმაშესტეს სოფ. ბათეეოში გამოსცადა სკოლის შეგირდები და ჩვიდმეტს სოფ. დარგოშში. ჩვიდმეტშეკე გეკეგზავრა იგი თურგეის გაღმა სკოლებისაკენ. ყველა სოფელში ასე ეპასუხოდა ხალხს მამა ლეონიდი და ირიეკადა. მამა ლეონიდის დარიეკებამ ეანმეოფოდად არ ჩაარა, ბარე ორ სოფელში მისცეს იმედი, რომ მეორე მასწავლებელსაც მოეიწეკეთო. მამა ლეონიდმა შარშან პირველ მოსკალზედეკე დიდი სიეკვარული დაიმსახურა მასწავლებელთ და მოსწავლეთა შორის ეკ ფელსაც, როგორც შარშან, ერთის სოფელდგან მეორე სოფელამდის მისდეკდნენ შეგირდები.

სოფ. ბესდარში (მაკადიან-ოსეთის სოფელია) სამოცდა ათ კომლამდის მართლმადიდებელი ქრისტიანე სცხოვრობს. ამ სოფელშაც მამა ლეონიდმა შეგვრა ქრისტიანები, ბაბასა და ეუსსნა სკოლის სარგებლობა. დარიგა, რომ სასწავლი აეოკეთ და მასწავლებელს-კი გაეფაკვლეთ და ქრისტიანობის ღმადგენელ საზოგადოების სარგოთ დაეხმარნაკეთო. ხალხმა დიდის სიამოვნებით მიიღო მამა ლეონიდის დარიგება, მაშინვე ერთმა შეძღეკეულმა ოსმა დასნახა ერთი მშვენიერი სასკოლე სახლი და აღეუთქვა, მეფეთად დაეთმინა სკოლასთა. ამის გარდა სკოლისათვის საჭირო ავეკეულის შეეწინა იმ ოსმა იტეერთეკ. იმედია, მამა ლეონიდის ჩაკონეკეთ და შეშეკოთი, სოფ. ბესდარში მცხოვრებ ქრისტიანეკთაც ეკნებეთ სკოდა. ვისურეკეთ, რომ მამა ლეონიდის გეკ მეურეკეკ შრომაეს ეკეკეულთვის ასეთი კარგი ნაყოფი გამოეღოს.

ᲛᲭᲐᲠᲗᲔᲚᲘ ᲝᲡᲔᲗᲨᲘ

უცხოეთი

ᲘᲜᲒᲚᲘᲡᲘ. მაისის 15 ᲗᲘ-ᲐᲗᲐᲡᲐᲛᲔᲒᲘ კაცი მიეიდა გოვადრენს და მიართვეს ადრესები გლადსტონს. მისთვეთა შორის იყეენენ მეუშები ბრისტოლისა, ირლანდიის ლიგის ბრისტოლელ განყოფილების მეუშანი და სხ. გლადსტონმა სიტყეა წარმოსთქეა საზოგადო საქმეების შესახებ. ორატორმა სთქეა სხეათა-შორის: საზოგადო საქმეების ყოფა ამ ხანად მეტად უცნაური არისო. პარლამენტს აქეს რამ დენიმე კანონ-პროეეტი, მათ შორის სამი დიდად რთული და ძნელად გადასაწყეეტია და ჯერ აგერ არც ერთის განხილეას არ შეიდგომიაო. როგორ უნდა გაუძღვეს პარლამენტი ამდენს საქმეებს. თიბათვის დამდეგს დაიწყებს საქმოსას პალატა, მაგრამ მალე უნდა ისეე დათხოვნილი იქმნას აგვისტოსოეეს, როდესაც საპერია დეპუტატებს მოსვენება მიეცეთ, მართლაც საჭირია მათთეის ეს მოსვენება, თუ გვინდა, რომ ცოცხლები გადარჩენენ. შემდეგ გლადსტონი შეეხო ირლანდიის საადგილ-მამეულო კანონ-პროეეტს. 1886 წელს ჩვენ ეფრჩიეთ პარლამენტს, რომ ირლანდიის საქმის სწრაფად გადასაწყეეტად, იხმარეთ ბრიტანიის შეძლება და ღონე, რათა მიწა და მამეული ირლანდიისა გამოსყიდულ იქმნას და მიეცეს ფერმერებსაო. ეს სარჩიელი არ შეიწყნარა მაშინ ქვეყანამ და მსჯავრი ამომრჩეველთა, ის მსჯავრი, რომელსაც ჩვენ ვალდებულნი ვართ, ჩემის აზრით, დაეემორჩილოთ, ვიდრე ისინეე არ მოისურვებენ მის შეცელას—ასეთი იყო: სასურეველი და მოსახერხებელი არ არის, ბრიტანიის ფული, მისი ღონე და შეძლება დაეხარჯოთ ლენდ-ლორდების მამულების გამოსასყიდათაო. გავიდა მას უკან ხანი და ახლა ურჩევენ ქეეყანასა, რომ 30 მილიონი, თუ კიდეე მეტი მოეიხმაროთ მიწების გამოსასყიდლად ირლანდიაშიო და ერთ ხანად-კი არ დაეხარჯოთ, ეხარჯოთ იმდენს ხანს, ვიდრე ირლანდიაში თუნდ ერთი ლორდი მაინც კიდეე იქმნება ისეთი, რომ ჰსურდეს გაყიდეა თავის მამეულისაო. ჩვენ არ შეგეიძლიან შეეიწყნაროთ, რომ ასე დარღეეულ იქმნას ის პირობა, რა პირობითაც გაჩნდა დღეეანდელი პარლამენტი 1886 წელს.

ᲘᲢᲐᲚᲘᲐ. 14 მაისს დეპუტატთა პალატაში დემოკრატმა ბოეიომ ჰკითხა სამინისტროს, რად ღღეში სხეა-დასხეა საპოლიციო ლონისძიებას სადემოკრატო კეშმარის შემაეიწროებელსაო. ორატორმა დაუწყო კიცხეა და ავად ხსენება მთავრობის ქცეეასა და ბოლოს სთქეა, მოვთათვე ქეეყანას, იმან წარმოსთქეას თავისი მსჯავერი ამ საგნის შესახებაო. კრისპიმ უპასუხა ორატორს, რომ ჩემი ქცეეა მაგისთანა საქმეებში ყველას კარგად მოეხსენება, პალატამაც იცის და ქეეყანამაც. თუმცა კონსტიტუცია უზრუნველჰყოფს და ალ ვეიშლის ამბანაგობათა და საზოგადოებათა შედგენასა და კრებასა, მაგრამ ამასთანავე ისიც არ უნდა დავიეიწყოთ, რომ ეისაც უნდა გამოიყენოს ეგ უფლება, არის სხეა კანონიც, რომელიც ბატონი ყველა სხეა კანონებისა და რომელსაც ეწოდება კანონი საზოგადოებასა და ქეეყანაში მშეიდობიანობის დაურღეეეელობისა. იტალიის დემოკრატიის დელეგატები-კი, როცა საფრანგეთში ბრძანდებოდნენ ზარშან, ისე იქცეოდნენ, თითქო მტრები არიან თავიანთ სამშობლოსიო. ეს თქმა კრისპისა დეპუტატმა ლანტანომ ისე მიეღო, ეითომ იმას გადაჰკრეს სიტყეაო, წამოდგა და დაიძახა: ტყუელია, ცილის წამებაეაო. ასტყდა ამის გამო პალატაში დიდი ქრიამეული და, როცა დაწყნარდნენ დეპუტატები, კრისპიმ სთქეა: მე კრებათა შესახებ იძავე აზრისა ვარ, რა აზრისაც ინგლისში არიან. იქ მთავრობა არაეის უშლის მანიფესტაციებსა, ოღონდ-კი მშეიდობიანობა არ დაირღეეს, მაგრამ განა შეიძლება მშეიდობიანობა ეუწოდოთ ისეთს კრებას, რომელსაც მოსდეეს კაკის კელა, ან დაპრა და დაშაეება აფიცრებისა და ჯარის-კაცებისა? მე დასებისა არ მეშინიან და არც იმას ეიხამ, რომ საფუძეელს საზოგადოების არსებობისას არაეედეეს ენმეო. ამაზე უმეერეკალესნი მემარცხენენი ძალიან გაწყრშატდნენ, ხოლო კრისპიმ კელაე განაგრძა: „თქვენ აკაც იმას სცდილობთ, რასაც სნადიხართ ამ კედლებ გარეშე; მაგრამ არც აქ და არც იქ, არ ეიხამ, რომ შეეუშინდე ეისმე“. ბოეიომ გამოაცხადა შემდეგ, რომ მინისტრის პასუხს ეერ დაეხეკერდებითო და მოეითხოეთ, რომ კენჭის ყრით გამოეცხადოს, რაოდენად არ მოგვწონს მაგ-ისი კეეეეო.

წერილი ᲐᲛᲑᲔᲑᲘ

ეურნალ „Русское Обозрѣніе“-ში დაბეჭდილია ფრანგ საინტერესო წერილი მოსკოკის უნიეერსიტეტის პროფეკორის ნ. ი. ზოგრაფეს ცხოეელების ხმის ნოტებად დაწეკობის შესახებ.

ამ წერილიდგან სჩანს, რომ მრავალს ბუნების-მეტეეელს დაეწყია ნოტებად სხეა და-სხეა ცხოეელის რთული და მარტივი ხმა, უბრალო მწერეებიდგან დაწყებული ბულბულამდის.

ეურთოვნ ადვილი შესამჩნე�eა, მაგრამ ნოტებით კიდეე ეგრეთ მეტად მტკიცდება, რომ სახოგადოდ, რაც უფრო დაბადის აკეტ-ეულის არის ცხოეელი, იმდენად უფრო მარტივი ხმა აქეს, და ბოდოს ცხოეელების უმდაბლეს წარმომადგენლეს სულ არა აქეთ ხმა. პატარა მაგრამ ოსეთი დასასხეა ცხოეელებს, კბეკედ-ოდგეულ ზღვის „მედეზეს“, ზეაეს, უმეტეს ნაწილს ლოგოთრთქინასს, კიბრასს და ოპობასს ხმის ნასახიც არ კეტეობთ. მაგრამ ამ კანონს ბეკრი სხეა გარემოებაც ეწინააღმდეკეკა და მრავალი ამისი მაგალითიც, რომ სრულიად უმო ცხოეელს ბეკრად უფრო რთული და სრული აკეტ-ეულება აქეს, ვიდრე ხმაინს. მაგალითად, საზოგადოდ, თეკზები კეტიდებით აღემატებიან მეკრეკს, მაგრამ ხმათ-კი, როგორც ე�eკეკ იცის, კეკ შეედრებიან. ამისი მიზეზი ის არის, რომ თეკზი წეალშია და სხეაფრივ არ შეეძლიან ხმა გამოიღოს, თუ არ მოელის თავის ტანის რხეკისა და დაბერეთ. ეკეკლამ იცის, რომ თითეი თუ კაიწეე, ტკბენს მოიეკეს. სწორედ ამნაირადეკ უნდა კიეწეონ ხოდმე, ან შეიკეშონ და ან დაიკრიხონ თეკზების ტანი, ხმის გასაჩენად და თეკცა ზოგიერთს თეკზს სანდახან საკმოდ წკრიალი და წმინდა ხმა აქეს, მაკრამ მაინც ამნაირად გამონაკეკი ხმა თავის დღეში კეკ შეედრება მწკრეკებისას.

მწერს ფილტკები არა აქეს და ამიტომ ჩვენსკენთ პირდაკენ არ ამოსდის ხმა. ფილტკების მაგეარად ამის მოელის სხეეეში დაკმაჭეული აქეს პატარა კრამაბსეთში გადასხართეული მილები, რომელთაც ზურეში ამოეეკეათ ბოდოკები. ამ ბოდოკებს ეძახიან სასეულებს, ამიტომ-რომ სხეეეულისათვის საკმარო ჭეკრი იქიდგან ჩადის, ერეკედება მწერის სხეეეში და კეფეეეეეული ჭერი სხეეეულიდგან ეკრ ზემოდ მოსხეენეულ მილებში ეკრებება და მერე ამ სასეულებიდგან გამოდის. ზოგიერთ მწერს ეს სასეულები ისე აქეს მოწეობილი, რომ რიტა ხან შეიკემშაკეს და ხან გაიფართოკებს და ჩკარჩკარა და დრო გამოშეკეთ ამოსაეუნთქეკს, ხმის გამოსცემს ხოდმე. სასეულეები ეკეკლ მწერსა აქეს, მაგრამ ხმის ამოსაეკებად მოწეობილია მხოლოდ ზოგიერთს, მაგალითად ფეუტკარს, ბუზსა, ბეზსა, და სხ. სასეულებს გარდა მწერს ბეკრი სხეა ხმის გამოსაცემი სასხეარიც აქეს, მაგალითეკრ: ფრთებეთ სწრაფადეკ და ხმირად ქნეკა, ფრთებეთ ერთმანეთზედ ბოლმა და გასხეხეკა, ფეხებეთ ფრთებზე ბოლმა და სხ. ამ გეკრად, რადგანაც მწერი ფრთასა და ზურეთან მეოფე სასეულების შემწეობით იღებს ხმას და ამით არც სეფდეკს ეკნეკდეკა (მხოლოდ ზოგიერთი სასეულ აქეს ამისათვის მოწეობილი), რამდენი ხანიც უნდა, იმდენ ხანს შეეძლიან იმეეერთს. მართლაც-და, ამით რომ ადიდი ხმა ჭქონდათ, ეკრნებეთ, აბეერთ ცხოეელს ეკრთა-ხმენა ადარ შერჩებოდა.

ეიხეკ ფილტკებს აქეს, ამის უფრო ძლიერად შეეძლიან სულთქმა და, მაშასადამე, უფრო ძლიერი ხმა აქეს, მაგრამ ფილტკებიანთ შორის პირველად ამის გაეჩენან და გაეკეთდა ხმა, ეიხეკ ეკრეთ ამის გაეჩენა ეკ ჭქონდა. ამის გამო ფრინველები თეკმეტ ეკეკლესთერით ჩამოეარნებიან მეეეეთ ეკეკლ ცხოეელებს, მაგრამ ხმათ და გალობითკი ადეკატებიან.

დეკემბერ

29 მაისი

ᲞᲔᲢᲔᲠᲑᲣᲠᲒᲘ. ეკეკნ, ხელმწიფე იმპერატორის თანადასწრებით პეტერგოფში იყო საეკკლესიო პარადი ლეიბ-გეარდიის ცხენოსან-ეარენადერთა და ულანთა რაზმებისა. პარადზე დაესწრო ასის თავი პეშკოეიც, რომელიც პეტერგოფში თავისის „ლურჯათი“ მოეიდა.

„Новости“ ამბობს, რომ მოლაპარაკება აქვთ, სამეფონეო ქარხნებს შეუმცირონ სავაჭრო ბაჟის გადახდაო.

იმავე გაზეთს გაუგონია, რომ მთავრობის წარმომადგენელთ მიწერ-მოწერა აქვთ იმის შესახებ, თუ სად უნდა გაიმართოს დედათა სამკურნალო კურსებიო. ამის გამო გაზეთი დაასკვნის, რომ კურსები მალე დაარსდებაო.

როგორც ფინანსთა სამინისტრო იუწყება, შემოდგომური ნათესები ევროპის რუსეთის უმეტეს ნაწილში, დაახლოებით 7 მაისს, კარგი იყო და ზოგან ძალიან კარგიც; ლიფლიანდიის, კურლიანდიის. კოენოს, ვილნოს და ბესარაბიის გუბერნიაში—საშუალი; ზოგიერთ ჩრდილო და ჩრდილო-აღმოსავლეთ გუბერნიებში ცუდი.

ტაგანროგი. სპარსეთის შაჰმა ნება დართო აქაურს საგენერალო ელჩს იაკოვ პოლიაკოვს, 70 წლის განმავლობაში გამმართოს „ვექსილის გამნაღდებელი საზოგადოება“ და ლომბარდი მთელს სპარსეთისათვის.

გუდა-კეშტი. ავსტრიის დელეგაციის საბიუჯეტო კომისიაში კალნოკიმ თქვა, რომ ბისმარკის დათხოვნას არ დაურღვევია სამთა კავშირია. კალნოკის აზრით ბოლგარიას შეუძლია განამტკიცოს თავისი მდგომარეობა, თუ სხვა-და-სხვა პოლიტიკურ ცდას თავი დაანებებ. რაც შეეხება პრინცის კობურგელის მთავრად აღიარებას, ამ საქმეში ავსტრია ბერლინის ხელ-შეკრულობას ვერ გადუხვევს, მაგრამ საეკონომო კავშირი ავსტრიას ბოლგარიასთან მაინც არ შეუწყვეტიო. სერბიასთან ავსტრიას უწინდებურადვე მეგობრობა აქვს, მაგრამ ამ მეგობრობას ცოტათი ხელს უშლის რადიკალთ დასის გაძლიერება სერბიაში და იქაური თავ-გასული ჟურნალ-გაზეთობა.

პეტერბურგი. ლეიბ-გვარდიის გრენადერთა და ულანთ-რაზმების საკავალერიო პარადზე პეტერგოფში ასისთავემა პეშკოვმა ნაბა ხელმწიფე იმპერატორი. ხელმწიფემ მოწყალედ გამოჰკითხა პეშკოვს სამსახურისა და მგზავრობის ამბავი, უბძანა შეეჯდარიყო „ლურჯაზე“ და მისულიყო სასახლეთან, სადაც მისმა უდიდებულესობამ დათვალიერა ცხენი. პეშკოვი იქმნა აგრეთვე მიპატიჟებული სასახლეში საუზმეზე.

როგორც „Гражданинъ“-ი იუწყება, პეშკოვი ბაირობს ელადიოსტოკში დაბრუნებას სამის კვირის შემდეგ. გაიელის ადესაზე და იქიდგან წყნა ზღვით. „ლურჯას“ დასტოვებს პეტერბურგში.

იგივე გაზეთი იუწყება, რომ საერო დებულებისა და კლასსიკურ გიმნაზიათა პროგრამმის შეცვლის პროექტების განხილვა უკვე გათავდესო.

„Нов. Вр.“ იუწყება, რომ ტელეგრაფის გაყვანას ბაირობენ „სუმის“ პასადიდამ დაწყებული თეთრის ზღვის პირ-პირ „კოლაზე“ ნორეგიის სამზღვარამდე.

„Новости“ იუწყება, რომ მოლაპარაკება აქვთ, ბაკი მიუმატონ საეკავრო და სამრეწველო წარმოებასო.

საჯაროდ გამოცხადდა კანონი, რომლითაც ტყის-მცველთა ჯამაგირი უნდა მოემატოთ. სულ დამატებულ ფულიდამ 78,732 მანათი კერძოდ მოხელეთ უნდა დაენიშნოთ და 61,268 მანათი სახაზინოდან და საკანცელარიო ფულს უნდა მოემატოს. ეს კანონი დაიწყება მოქმედებას 1890 წლიდგან.

ვეტერბურგის ბირჟა, 29 მაისი.

	ფასი		ფასი		ფასი	
	მან.	კ.	მან.	კ.	მან.	კ.
ნეთ-მანეფიანი ოქრო	—	„		„	6	94
ტამოჟნის კუპონები	—	„		„	139	
მანეფიანი ვერცხლის ფული	—	„	—	„	1,08	1/2
5% პირველის შინაგანის სესხის მომგები ბილეთი	—	„	—	„	231	1/4
—შეორისა	—	„	—	„	213	1/4
—მესამისა	212		—	„	211	3/4
გრანუნოვის ფურცელნი ტფილისის ბანკისა	—	„	—	„	—	„
ქუთაისის ბანკისა	—	„	—	„	—	„
ტფილისის საერო-ერთო ნდობის საზოგადოებისა	—	„	—	„	—	„

ᲕᲘᲛᲝᲬᲚᲐ ᲪᲔᲪᲮᲚᲘᲡ ᲛᲔᲛᲔᲒᲘᲡᲐ ᲨᲐᲡ ᲖᲚᲘᲐᲖᲔ

ბათუმიდამ გადის: ხუთშაბათობით ნაშუადღე�sის 4 სასათზედ მოკლე გზით და ნოეორასისკსა და ყირიმში შეიჯდეს.

შაბათობით საღამოს 8 სასათზე შორის გზით (ეკვლა ნაუთ-სადგურებში შეიჯდეს).

კეირაობით საღამოთი, საზღვარ-გარეთ, სტამბოლამდე მიდის.

ბათუმში მოდის ოდესიდამ: სამშაბათობით შუა-დამისს შორის გზით.

პარასკეკეობით დიდით ოდესადამ მოკლეს გზით (კერჩს და ნოეორასიასკში შესვლით).

შაბათობით დიდით სტამბოლიდამ.

ფოთიდამ ბათუმში მოდის: სამშაბათობით—ამის შემდეგ, რიგა სოსუმიდამ მოდის ბეკმ შორის გზით. ხუთშაბათობით—დიდის 9 სასათზე და მაა სწორას მოკლეს გზით მოსიარულე კაკვასიისა და ყირიმის ბეკმის.

შაბათობით დიდის 9 სასათზე და მასწორას შორის გზით მოსიარულე კაკვასია-ყირიმისა და რუმელია-ანატოლიაკენ წამსვლელს ბეკმეს.

ბათუმიდამ ფოთს მიდის პარასკეკეობითა და კეირაობით. რაკი ბეკმი მოკა ფოთიდამ, ბათუმს საგენტო გადასწეკეტს ხოლმე, როდის წკა ეკვ. ამის გარდა ეოკეკ-ბეკრა ფოთში მოდიან ოდესიდა და ყირიმ-კაკვასიის ნაკო-სადგურიდან გადასწეკეტილს ბადაზე ბეკმეა.

ᲒᲐᲜᲪᲮᲐᲓᲔᲑᲐᲜᲘ

ᲑᲐᲛᲝᲬᲘᲚᲘᲐ ᲓᲐ ᲘᲡᲧᲘᲓᲔᲑᲐ

მხოლოდ „წერა-კითხვის გამავრცელებელ საზოგადოების“ წიგნის მაღაზიაში ასა და წიგნი:

ᲒᲝᲚᲠᲙᲘᲚᲘ

დრამა ოთხს მოქმედებად

თხზულება

Ა. Ი. ᲡᲣᲛᲑᲐᲗᲐᲨᲕᲘᲚᲘᲡᲐ

თარგმანი Ა. Ვ. ᲐᲠᲜᲐᲣᲢᲝᲕᲘᲡᲐ

დრამას წინ უძღვის მთარგმნელის წინასიტყვაობა, რომელშაც მოთხრობილია პიესების შესახებ, და მოთხრობილია ავტორის მცირე ბიოგრაფია.

ფასი 40 კაპ.

გამოვიდა და ისყიდება

მხოლოდ „წერა-კითხვის საზოგადოების წიგნის მაღაზიაში“

ᲞᲐᲢᲐᲠᲐ ᲙᲐᲮᲘ

ისტორიული ხუთ მოქმედებიანი დრამა ლექსად

ᲐᲕᲐᲙᲘᲡᲐ

ფასი 50 კაპ.

ᲡᲐᲞᲝᲚᲘᲢᲘᲙᲝ ᲓᲐ ᲚᲘᲢᲔᲠᲐᲢᲣᲠᲝ ᲒᲐᲖᲔᲗᲘ

ᲘᲕᲔᲠᲘᲐ

1890 წ. 1-ს იანვრიდამ გამოვა ყოველ-დღე გარდა იმ დღეებისა, რომელნიც ზედ მოსდევენ კეირა-უქმეებს.

12 თვეთ. . .	10 მ.—კ.	6 თვეთ. . .	6 მ.—კ.
11 „ . . .	9 „ 50„	5 „ . . .	5 „ 25„
10 „ . . .	8 „ 75„	4 „ . . .	4 „ 70„
9 „ . . .	8 „ —„	3 „ . . .	3 „ 50„
8 „ . . .	7 „ 25„	2 „ . . .	2 „ 50„
7 „ . . .	6 „ 50„	1 „ . . .	1 „ 75„

საზღვარ-გარეთ დაბარებული ეღირება 17 მან. მთელის წლით. სოფლის მასწავლებელთ „ᲘᲕᲔᲠᲘᲐ“ მთელის წლით დაეთმობათ 8 მან. ტფილისას ბარეულ მგზავრებთ უნდა დაიბარონ გაზეთი შემდეგის ადრესით:

Тифлисъ, Въ редакцію газеты „ᲘᲕᲔᲠᲘᲐ“.

თუ ტფილისში დაკეკეთილი გაზეთი ტფილისის გარეშე ადრესზედ შესცვალა ვინმე, უნდა წარმოადგინოს რედაქციაში ერთი მანათი; სხვა ყოველის ადრესის შეცვლაზე—40 კაპ.

თუ თვეის განმავლობაში დაკეკეთა ვინმემ გაზეთი არა მთელის წლით, იმას მხოლოდ შემდეგის თვეის პირველ დღიდგან გაეგზავნე ბა. განცხადებანი მიღებიან გაზეთის რედაქციაში.

ᲤᲐᲡᲘ ᲑᲐᲜᲪᲮᲐᲓᲔᲑᲘᲡ ᲓᲐᲑᲔᲭᲓᲘᲡᲐᲗᲕᲘᲡ:

ა) მოთხე გვერდზედ თითოჯერ სტროქონი 8 კაპ., პირველზე—16 კაპ. ბ) სრულიად უკანასკნელი გვერდი 30 მანეთი, ხოლო პირველი გვერდი—60 მანეთი. რიგსა სტროქონებისა გამოანგარიშება ამის ამ კეკლობაზ , რამდენს ადგილსაც დაიკავს 25 ასო გაზეთის ტექსტისა.

ხელ-ნაწერი და საგაზეთოდ დანიშნული წერილები (კორრესპონდენციები) რედაქციის სახელობაზედ უნდა გამოგზავნილ. მიღებული ხელ-ნაწერები, არა საგაზეთო წერილები, თუ საჭიროება მოითხოვის, ან შეკოკლეულნ, ან შესწორებულ იქნებენ. არ-დასაბეჭდს ხელ-ნაწერებს, თუ ერთის თვეის განმავლობაში პატრონებმა არ მოიკითხეს, მერე რედაქციას ვეღარ მოსთხოვენ.

არა-კეკარს მიწერ-მოწერას არ-დასაბეჭდთა ხელ-ნაწერებისა და წერილების შესახებ რედაქცია არა კისრულობს.

პირდაპირ მოლაპარაკებისათვის რედაქტი თავისუფალი იქნება ყოველ დღე, კვირა-უქმებს გარდა, პირველ საათიდგან სამ საათამდე და საღამოობით 7-დგან 8 საათამდე.

რედაქცია იმყოფება: კუკიაში, ნიკოლოოზის ქუჩაზე, თ. გრუზინსკეულ სახლებში, № 21.

უმაღლესად დამტკიცებული კავკასიის საადგილო სექონლის ვაჭრობის ამხანაგობაში

მიღებულია დასნეულებულ კაზების საყიდად:

ᲕᲔᲠᲛᲝᲠᲔᲚᲘᲡ ᲐᲞᲐᲠᲐᲢᲔᲑᲘ

და ზოგიერთი სათადარიგო მოწყობილობა (ეინიკობაა, აპარატს გაუტყდა რამე), საბერძენლები გოგირდის ფხვნილისათვის, საუკეთესო ინგლისური შაბიამანი, გოგირდის ფხვნილი (ᲪᲮᲘᲡᲘ ᲪᲘᲤᲢᲘ) და სხვ.

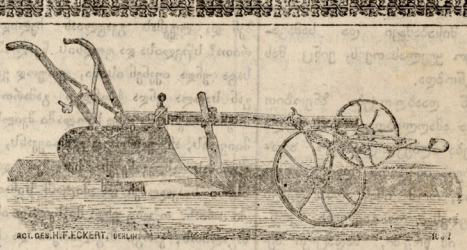
ვინც ვერმორელის აპარატებს გამა-ᲬᲧᲠ, იმს დაეთმობა მეორნე გ. დ. ᲐᲜᲜᲝᲕᲘᲡ წიგნი რუსულ ენაზე.

„მოკლე პრაქტიკული დარიგება ᲧᲣᲜᲡᲘᲡᲘᲡ საქმეზედ“.

სსვა და-სსვა მოწყობილობა და მასალა

ღვინისა და ᲔᲜᲐᲠᲘᲡ წვენის გასაᲛᲨᲠᲔᲚᲐᲓ და გამოსაკელეად. ეისაც ᲧᲘᲓᲕᲐ სურს, ᲑᲔ უნდა გამოგზავნოს.

(50—17)



სამეურნეო მაშინებისა და იარაღების საწყობი

Ზ. Ფ. ᲔᲙᲔᲠᲢᲘᲡ ᲐᲥᲪᲘᲝᲜᲔᲠᲗᲐ ᲡᲐᲖᲝᲒᲐᲓᲝᲔᲑᲘᲡᲐ

ᲑᲔᲠᲚᲘᲜᲘ

და სხვა ქარხნებისა აქვს გამართული

Ე. Ფ. ᲐᲣᲨᲠᲐᲕᲘᲡᲗᲐᲜ ᲢᲤᲘᲚᲘᲡᲨᲘ,

მიხეილის ქუჩაზედ, № 117.

ᲤᲝᲚᲐᲓᲘᲡ ᲒᲣᲗᲜᲔᲑᲘ

ერთ-სახნავსიანი დრმად-მხვნელი და ᲑᲔᲗᲠ-სახნავსიანი გუთანი.

სალეწი მაშინა (ცხენით და ორთქლით სატრიალებელი).

მარცვლის გამრჩეა და გამშენდი მაშინები.

ინგლისური სანიავებელი, გორველის გამომრჩევი და სხვანი.

ᲡᲐᲥᲐᲚᲘ ᲛᲐᲨᲘᲜᲐ.

ᲡᲐᲗᲘᲗᲘᲠᲘ ᲛᲐᲨᲘᲜᲐ

ᲗᲝᲜᲩᲡᲔᲑᲘ, სათესი მაშინები, სარეში და სხვანი.

რაც შარშანდელ გამოფენიდგან მაშინები დარჩა, იმაში მყიდველს მანეთზე ორი შაური დაეთმობა უწინდელ ფასიდგან. (50—26)

ᲒᲔᲠᲛᲘᲜ ᲥᲘᲛᲘᲐ

ᲞᲠᲔᲞᲝᲒᲠᲐᲤᲘᲜᲡᲙᲘ

არჩენს ელექტრონთა: ფარდასებურ და ᲒᲐᲯᲣᲜᲘᲡᲔᲑᲣᲠ ხელისა და ფეხის სიდამბლეს, ნეკრესის სნეულებას, ნეკრესის ქარსა და კონტრაქტურას (ᲒᲐᲬᲐᲒᲘᲡ ᲜᲐᲡᲯᲘ); არჩენს ᲯᲐᲠᲝᲕᲜᲔᲑ სიდამბლისაგან ᲣᲠᲣᲓ, ᲑᲠᲛᲐᲓ და ᲛᲣᲜᲯᲣᲠᲓ ᲩᲐᲯᲐᲠᲓᲔᲑᲝᲗ.

ამის გარდა ᲡᲬᲐᲛᲔᲑᲡ დედათა სნეულებასა და სიფილისს, ᲯᲐᲓᲬᲝᲗᲔᲑᲡ მიიღებს ᲧᲝᲕᲔᲚ დღე: დილით ᲪᲮᲠᲐ საათიდგან 12 საათამდე და საღამოთი 7—8 მდე.

ადრესი: მიხეილისა და ელისაბედის ქუჩების შესახვევში, მიხეილის ქუჩით № 9 და ელისაბედის ქუჩით № 2, სახლი ᲗᲝᲛᲝᲕᲘᲡᲐ, ᲕᲝᲠᲝᲜᲪᲝᲕᲘᲡ ნომრების პირდაპირ, საინტენდანტოს უწყების მახლობლად. (10—2)

ტფილისში ქალაქს შუაგულ, გოლოვინის პროსპეკტზე,, ბანგრის ჩითახოვის სახლში, კრუკოვ-ს გვერდზე, გავმართე მდიდრულად მორთული ნომრები:

„ᲓᲐᲜᲘᲐ“

ᲧᲝᲕᲔᲚ მხრით მოხერხებული. ფასი თითო ოთახისა 60 კაპ. დაწყებული 5 მანათამდე დღე და ღამეში.

თთვეობით ბევრად ნაკლებ შეიძლება.

ᲡᲣᲠᲕᲔᲚᲗᲐ. ᲕᲘᲡ ᲡᲐᲒᲐᲜᲒᲔᲑᲝ ᲐᲠᲘᲡ: ᲪᲘᲕᲘᲡᲐ ᲓᲐ ᲗᲐᲘᲚᲘᲡ ᲧᲣᲚᲘᲡᲐ. კასტორა თავ მდებია, რომ მოსამსახურე ქალნი და კაცნი თავიზითა და ᲞᲐᲢᲐᲕᲘᲡ ᲪᲐᲗᲐᲛ მოქმეკენ მდგმურთა.

საპეულ-სასმელი გემრიელია, ᲛᲨᲕᲔᲜᲘᲐᲠᲘ, ᲡᲣᲤᲗᲐᲓ გაკეთებული.

ᲡᲐᲓᲔᲚᲘ ᲝᲠᲘ-ᲤᲔᲠᲘ ᲡᲐᲞᲘᲗᲔᲚᲘ—55 კ. } მსურველთ ფინჯანი ყავა.
— ᲡᲐᲛ-ᲤᲔᲠᲘ ᲡᲐᲞᲘᲗᲔᲚᲘ—75 კ. }

გვაკვს საკუთარი მოსარეცხე და ᲘᲗᲘᲠᲜᲘᲓᲐ აქეთ-იქით გასაგზავნად.

(30—23) ᲜᲝᲛᲔᲠᲔᲑᲘᲡ ᲞᲐᲢᲠᲝᲜᲘ ᲞᲔᲢᲠᲔ ᲡᲐᲣᲒᲐᲠᲔᲚᲘᲫᲔ

Дозволено Тифлисъ 30-го Мая 1890 г. Типо-Литографія К. І. Месхіева и С. А. Полетаева уголъ Барошской и Лорисъ-Мелик. д. бр. Месхіевыхъ რედაქტორ-გამომცემელი ᲘᲚᲘᲐ ᲭᲐᲕᲩᲐᲕᲫᲔ